

eDiscovery

10x42



Bedienungsanleitung	3
Instruction manual	55
Manuale d'uso	107
Mode d'emploi	159
Instrucciones de uso	211

STEINER 
Nothing Escapes You

NOTES

STEINER CONNECT 2.0 APP - INSTALLAZIONE



Steiner Connect 2.0



Video tutorial

Installazione

Per installare l'app Steiner Connect 2.0 sul vostro smartphone o tablet, scansionate il codice QR corrispondente al vostro sistema operativo (Android o iOS). In alternativa, potete cercare e installare l'app Steiner Connect 2.0 direttamente su Google Play (Android) o nell'App Store (iOS).

Assicurati che durante l'installazione dell'app tutte le autorizzazioni richieste siano concesse integralmente. Una concessione limitata può causare malfunzionamenti. Per ulteriori informazioni sull'app Steiner Connect 2.0, consultare il capitolo "6 App Steiner Connect 2.0" a pagina 134.

INDICE

1	Contenuto della confezione	111
2	Nozioni di base sul funzionamento	112
2.1	Componenti del prodotto	112
2.2	Elementi di comando	116
2.3	Simboli e indicazioni sul display	117
3	Batteria.....	118
3.1	Informazioni generali	118
3.2	Stato della batteria (livello di carica)	119
3.3	Inserimento e rimozione della batteria	119
3.4	Ricarica della batteria	121
4	Funzioni	122
4.1	Funzioni del binocolo eDiscovery	122
5	Primi passi	123
5.1	Fissaggio della tracolla (con copertura antipioggia).....	123
5.2	Preparazione di eDiscovery.....	124
5.3	Regolare le conchiglie ergonomiche.....	125

INDICE

5.4	Regolare la distanza interpupillare.....	126
5.5	Regolazione degli oculari	127
5.6	Messa a fuoco del reticolo.....	128
5.7	Messa a fuoco del binocolo.....	129
5.8	Attivazione eDiscovery	131
5.9	Disattivazione eDiscovery.....	131
5.10	WLAN	132
5.11	Selezione delle modalità (Foto singola, sequenza, video)	133
5.12	Montaggio dell'adattatore per treppiede.....	133
6	App Steiner Connect 2.0	134
6.1	Informazioni generali	134
6.2	Funzioni	134
6.3	Collegamento del binocolo eDiscovery all'app Steiner Connect 2.0 (utente principale).....	135
6.4	Collegamento del binocolo eDiscovery all'app Steiner Connect 2.0 (ospite).....	135

INDICE

7	Funzionamento.....	136
7.1	Scattare una singola foto.....	137
7.2	Scattare foto in sequenza.....	138
7.3	Registrazione di un video.....	140
7.4	Live streaming (utente principale, con l'app Steiner Connect 2.0).....	141
7.5	Condivisione dell'esperienza (utente principale, con l'app Steiner Connect 2.0)	142
7.6	Funzionamento tramite l'app Steiner Connect 2.0 (utente principale)	143
7.7	Trasferimento dati eDiscovery / Computer	144
8	Errori e malfunzionamenti	145
9	Impostazioni di fabbrica	149
10	Pulizia e manutenzione	151
11	Dati tecnici.....	152
12	Informazioni sulla sicurezza	154
13	Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche.....	156

1 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Insieme al vostro eDiscovery riceverete i seguenti accessori:

- Borsa con tracolla
- Cinghia di trasporto (binocolo)
- Copertura obiettivi
- Copriobiettivo antipioggia
- Batteria (ricaricabile)
(batteria agli ioni di litio 18650 - 3500 mAh - 3,6 V)
- Cavo di ricarica / cavo di collegamento
(da USB-A a USB-C)
- Caricabatterie (USB-C)
- Panno per la pulizia
- Manuale d'uso
- Adattatore per treppiede

2 NOZIONI DI BASE SUL FUNZIONAMENTO

2.1 Componenti del prodotto

Elementi nella figura 1

- 1 Tasto di selezione
- 2 Tasto di accensione/
spegnimento/attivazione
- 3 Oculari con conchiglie oculari
- 4 Copertura antipioggia degli oculari
- 5 Vano batteria
- 6 Adattatore per treppiede
- 7 Tappi protettivi per obiettivi
- 8 Attacco per treppiede con tappo di copertura

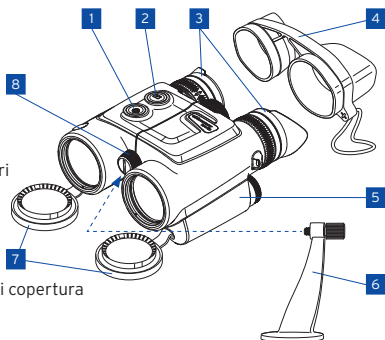


Fig. 1

NOZIONI DI BASE SUL FUNZIONAMENTO

Elementi mostrati nella Figura 2 (vista dall'alto)

- 1 Rotella diottrica
(compensazione diottrica)
- 2 Rotella di messa a fuoco
- 3 Attacco per la cinghia -
lato sinistro
- 4 Attacco per la cinghia -
lato destro

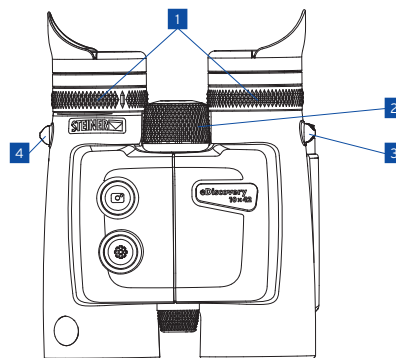


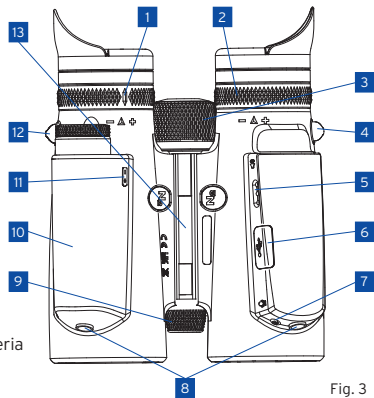
Fig. 2

NOZIONI DI BASE SUL FUNZIONAMENTO

Elementi mostrati nella Figura 3

(vista dal basso)

- 1 Rotella diottrica sinistra (compensazione diottrica)
- 2 Rotella diottrica destra (compensazione diottrica)
- 3 Rotella di messa a fuoco
- 4 Attacco per la cinghia - lato destro
- 5 Altoparlante
- 6 Connessione USB-C
- 7 Microfono
- 8 Attacco per copriobiettivo
- 9 Attacco per treppiede con copertura
- 10 Vano batteria
- 11 Direzione di inserimento della batteria (simbolo)
- 12 Attacco cinghia - lato sinistro
- 13 Numero di serie

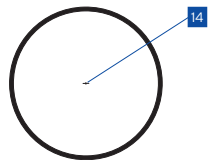


NOZIONI DI BASE SUL FUNZIONAMENTO

Elementi mostrati nella Figura 4

(vista attraverso il binocolo - lato sinistro)

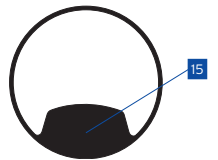
- 14 Reticolo



Elementi mostrati nella Figura 5

(vista attraverso il binocolo - lato destro)

- 15 Display



NOZIONI DI BASE SUL FUNZIONAMENTO

2.2 Elementi di comando

Il comando del dispositivo avviene tramite i pulsanti situati sulla parte superiore del binocolo. Per la loro posizione, fare riferimento al capitolo 2.1 Componenti del prodotto a pagina 112.

Tasto di accensione/spegnimento/attivazione, vedi fig. 6

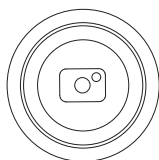


Fig. 6

Tasto di selezione, vedi fig. 7

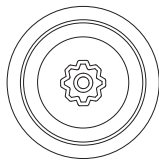


Fig. 7

NOZIONI DI BASE SUL FUNZIONAMENTO

2.3 Simboli e indicazioni sul display

Sul display possono essere visualizzati i seguenti simboli:

WLAN	
Collegato a un powerbank	
Stato della batteria (livello di carica)	
Modalità foto singola	
Modalità scatto continuo	
Modalità video con registrazione audio attivata	
Modalità video con registrazione audio disattivata	
Durata della registrazione (in modalità video)	
Accensione/spegnimento	
Collegato a un computer	Indicatore "MASS STORAGE"
Ripristino delle impostazioni di fabbrica	Visualizzazione "RESET DATA", "NO", "OK"
Scheda di memoria piena	Messaggio "STORAGE FULL"

3 BATTERIA

3.1 Informazioni generali

L'eDiscovery è alimentato tramite una batteria ricaricabile di tipo 18650 (si consiglia il modello ANSMANN Li-Ion Akku 18650 - 3500 mAh - 3,6 V).

In alternativa, l'eDiscovery può essere alimentato tramite la porta USB-C integrata, utilizzando un powerbank, con o senza batteria inserita nel dispositivo..

ATTENZIONE

Il freddo può ridurre sensibilmente la durata della batteria. A temperature basse, si consiglia di tenere l'eDiscovery il più possibile vicino al corpo e di utilizzarlo con una batteria completamente carica.


NOTA

La precisione dell'indicatore dello stato di carica della batteria può variare a seconda del modello di batteria utilizzato. Si consiglia di utilizzare la batteria ricaricabile inclusa nella confezione.

BATTERIA

3.2 Stato della batteria (livello di carica)

Lo stato della batteria (livello di carica) viene visualizzato sul display.

Il numero di barre visualizzate varia a seconda dello stato di carica della batteria. 

3.3 Installazione e rimozione della batteria

Spegnere eDiscovery con il tasto di spegnimento, vedere il capitolo "5.9 Disattivare eDiscovery" a pagina 131.

Aprire il vano batteria ruotando il coperchio in senso antiorario, vedere Fig. 8.

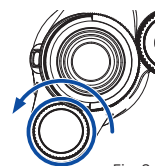


Fig. 8

BATTERIA

Rimuovere la batteria.

Vedi fig. 9.

Vedi fig. 10.

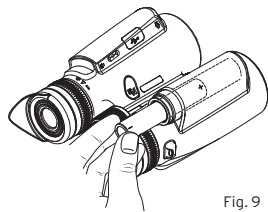


Fig. 9

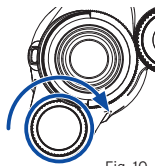


Fig. 10

BATTERIA

3.4 Ricarica della batteria

La batteria può essere ricaricata utilizzando un caricabatterie compatibile con il modello 18650, come mostrato nelle Fig. 11 e Fig. 12.

NOTA

La batteria non può essere ricaricata nell'eDiscovery tramite la porta USB-C (alimentatore, power bank).

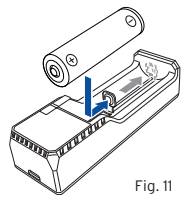


Fig. 11

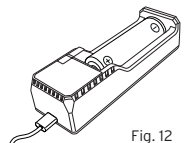


Fig. 12

4 FUNZIONI

4.1 Funzioni del binocolo eDiscovery

Quando il dispositivo è spento:

- Utilizzo come binocolo ottico tradizionale

Quando il dispositivo è acceso:

- WLAN (sempre attiva utilizzata; per la connessione con l'app Steiner Connect 2.0)
- Scatta di una singola foto
- Scatto in sequenza (4 immagini singole)
- Registrazione video
- Reset (per ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'eDiscovery)

Quando il dispositivo è acceso e connesso all'app Steiner Connect 2.0:

- Download automatico delle immagini scattate nell'app Steiner Connect 2.0
- Download manuale dei video registrati nell'app Steiner Connect 2.0
- Live streaming nell'app Steiner Connect 2.0
- Condivisione dell'esperienza con un massimo di 5 utenti tramite l'app Steiner Connect 2.0

Quando è collegato a un computer:

- Memoria di massa (MASS STORAGE) (per accedere alla scheda di memoria interna)

5 PRIMI PASSI

5.1 Fissaggio della tracolla (con la copertura anti-pioggia degli oculari)

Far passare un'estremità della tracolla, vedi fig. 13 (3), attraverso il nastro, presente sulla copertura anti-pioggia (fig. 13-1), seguendo il percorso indicato (fig. 13-2).

Inserire il nastro (fig. 14-4), fissato a un'estremità della tracolla (fig. 13-3), attraverso uno dei supporti della cinghia sul binocolo (fig. 14-5).

Agganciare il cordino, vedi fig. 14 (4), nella clip, vedi fig. 14 (6).

Ripetere la procedura per il supporto della cinghia sull'altro lato del binocolo.

ATTENZIONE

Dopo aver fissato la tracolla, verificare che sia ben salda prima di indossare il binocolo.

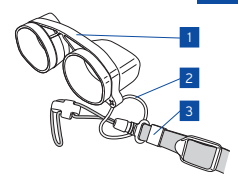


Fig. 13

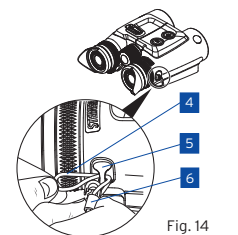


Fig. 14

PRIMI PASSI

5.2 Preparazione dell'eDiscovery

Rimuovere la copertura anti pioggia degli oculari, vedere fig. 15 (1).

Abbassare i tappi di protezione per obiettivi, vedere fig. 15 (2).

NOTA

I tappi di protezione dell'obiettivo sono fissati al binocolo e possono essere rimossi e riposizionati con facilità.

La copertura anti pioggia degli oculari è collegata alla tracolla e può essere rimossa e reinstallata smontando la tracolla, vedere il capitolo "5.1 Montaggio della tracolla (con la copertura anti pioggia degli oculari)" a pagina 123.

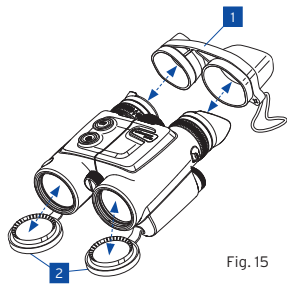


Fig. 15

PRIMI PASSI

5.3 Regolare le conchiglie oculari ergonomiche

Per garantire una visione ottimale attraverso il binocolo, le conchiglie oculari ergonomiche possono essere regolate in diverse posizioni, a seconda delle condizioni d'uso e delle esigenze dell'osservatore:

Conchiglie oculari sollevate

Quando vengono ribaltate verso l'alto, le conchiglie oculari offrono protezione da sole, vento, correnti d'aria e dalla luce laterale, evitando affaticamento o lacrimazione degli occhi, vedi Fig. 16.

Conchiglie oculari abbassate

Per gli utenti che indossano occhiali, è consigliabile ribaltare verso il basso le conchiglie oculari per ottenere la distanza oculare corretta e un campo visivo completo, vedi Fig. 17.

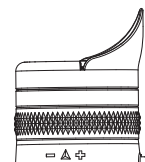


Fig. 16

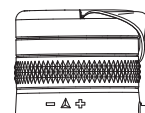


Fig. 17

PRIMI PASSI

5.4 Regolazione della distanza interpupillare

Piegando il binocolo lungo il suo asse centrale (vedi Fig. 18), è possibile regolare la distanza interpupillare, ovvero la distanza tra l'occhio sinistro e l'occhio destro dell'utilizzatore.

Una corretta regolazione consente di ottenere un'immagine perfettamente circolare e priva di ombre quando si guarda attraverso il binocolo.

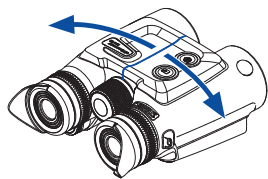


Fig. 18

PRIMI PASSI

5.5 Regolazione degli oculari

I binocoli Steiner offrono una distanza oculare ottimale anche per gli utilizzatori che indossano occhiali.

Gli oculari possono essere regolati in base alle proprie esigenze visive:

Se portate gli occhiali: ruotate entrambi gli oculari verso il basso (vedi Fig. 19).

Se non portate gli occhiali: ruotate entrambi gli oculari verso l'alto (vedi Fig. 20).

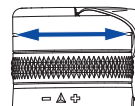


Fig. 19

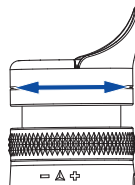


Fig. 20

PRIMI PASSI

5.6 Messa a fuoco della del reticolo

Messa a fuoco del reticolo a fuoco, vedi fig. 21:

NOTA

Più il reticolo viene portato con precisione sul punto più nitido, più l'autofocus della fotocamera funzionerà in modo preciso e veloce.

AVVERTENZA

Non puntare mai il binocolo direttamente verso il sole. Ciò può causare gravi danni agli occhi, con possibile perdita della vista.

- Concentrarsi sul lato sinistro del binocolo, chiudendo preferibilmente l'occhio destro.
- Guardare uno sfondo chiaro il più lontano possibile.
- Con la rotella di regolazione diottrica a sinistra, vedi fig. 22, mettere a fuoco il reticolo per ottenere l'immagine più nitida.

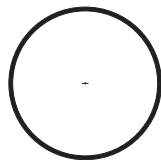


Fig. 21

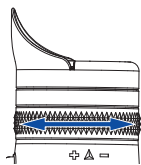


Fig. 22

PRIMI PASSI

5.7 Messa a fuoco del binocolo

Messa a fuoco del lato sinistro, vedi fig. 23:

- puntare il lato sinistro su un oggetto.



Fig. 23

- Con la rotella di messa a fuoco, vedi fig. 24, trovare la regolazione per un'immagine nitida.

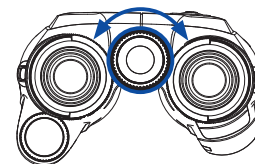


Fig. 24

PRIMI PASSI

Messa a fuoco del lato destro, vedi fig. 25:

- puntare il lato destro sullo stesso oggetto, chiudendo preferibilmente l'occhio sinistro.



Fig. 25

- Con la rotella di regolazione diottrica a destra, vedi fig. 26, trovare l'impostazione per un'immagine nitida.

Una volta effettuata la regolazione corretta, la messa a fuoco può essere regolata solo tramite la rotella di messa a fuoco.

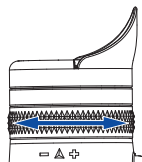


Fig. 26

PRIMI PASSI

5.8 Accendere eDiscovery

NOTA

Quando è spento, eDiscovery può essere utilizzato come un normale binocolo. Quando è acceso, sono disponibili ulteriori funzioni, vedere il capitolo "4.1 Funzioni del binocolo eDiscovery" a pagina 122.

Per accendere l'eDiscovery, tenere premuto il tasto di accensione/spengimento/attivazione per circa 4 i secondi.

Sul display viene visualizzato il logo Steiner con una barra di avanzamento, accompagnato da un segnale acustico che conferma l'avvio (se il feedback audio è attivato, modificabile nell'app Steiner Connect 2.0).

5.9 Spegner eDiscovery

Per spegnere l'eDiscovery, tenere premuto il tasto di accensione/spengimento/attivazione per circa 4 secondi.

Sul display viene visualizzato "POWER OFF" con una barra di avanzamento, accompagnato da un segnale acustico che conferma acusticamente il processo di spegnimento (se il feedback audio eDiscovery è attivato, modificabile nell'app Steiner Connect 2.0).

PRIMI PASSI

5.10 WLAN

All'accensione dell'eDiscovery viene automaticamente stabilita una connessione WLAN. Ciò consente di collegare lo smartphone o il tablet al binocolo eDiscovery tramite l'app Steiner Connect 2.0.

Allo spegnimento dell'eDiscovery, questa WLAN viene nuovamente disattivata e tutte le connessioni allo smartphone o al tablet nell'app Steiner Connect 2.0 vengono interrotte..

5.11 Selezione delle modalità (singola immagine, immagini in sequenza, video)

Per selezionare le modalità, premere brevemente il tasto di selezione. In questo modo si passa dalla modalità foto singola a quella foto in sequenza e video.

La selezione è accompagnata da un segnale acustico che conferma la selezione (se il feedback audio è attivato, modificabile nell'app Steiner Connect 2.0).

A seconda della modalità selezionata, sul display appare il simbolo corrispondente, vedere il capitolo „2.3 Simboli e indicazioni sul display“ a pagina 125.

In modalità video, è possibile disattivare o attivare il microfono tramite l'app Steiner Connect2.0 nelle „Impostazioni dispositivo“.

PRIMI PASSI

5.12 Montaggio dell'adattatore per treppiede

Rimuovere il tappo di protezione ruotandolo in senso antiorario, vedere fig. 27.

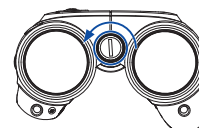


Fig. 27

Inserire la vite dell'adattatore per treppiede nella filettatura interna dell'attacco e serrarla ruotandola in senso orario, vedere fig. 28.

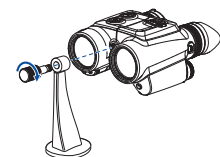


Fig. 28

NOTA

Serrare la vite dell'adattatore per treppiede solo a mano, non sono necessari attrezzi.

6 APP STEINER CONNECT 2.0

6.1 Informazioni generali

L'utilizzo completo di tutte le funzioni di eDiscovery è possibile solo in combinazione con l'app Steiner Connect 2.0.

L'app Steiner Connect 2.0 è disponibile sia per dispositivi Android che iOS nei rispettivi app store, vedere il capitolo „App Steiner Connect 2.0 - Installazione“ a pagina 107.

6.2 Funzioni

- Connessione tra il binocolo eDiscovery e uno smartphone o tablet tramite WLAN
- Gestione dei dispositivi e visualizzazione/modifica delle impostazioni dei dispositivi
- Selezione delle modalità Foto singola (Foto), Foto in sequenza (Serie), Video sul binocolo eDiscovery
- Modifica delle impostazioni delle singole modalità
- Regolazione del volume del feedback audio
- Scaricare immagini e video dalla scheda di memoria del binocolo eDiscovery
- Live streaming
- Condivisione dell'esperienza (con un massimo di 5 utenti dell'app Steiner Connect 2.0)
- Modifica della password Wi-Fi del binocolo eDiscovery

APP STEINER CONNECT 2.0

6.3 Collegare il binocolo eDiscovery all'app Steiner Connect 2.0 (utente principale)

- Avviare l'app Steiner Connect 2.0.
- Selezionare „Aggiungi nuovo dispositivo“ con il simbolo “+”.
(In alternativa, selezionare un binocolo eDiscovery già aggiunto).
- Selezionare la voce “eDiscovery”.
- Seguire le istruzioni nell'app.

6.4 eDiscovery Collegare il binocolo all'app Steiner Connect 2.0 (ospite)

- È necessario l'invito da parte dell'utente principale (codice QR).
- Avviare l'app Steiner Connect 2.0.
- Selezionare „Aggiungi nuovo dispositivo“ con il simbolo “+”.
- (Facoltativo: selezionare un binocolo eDiscovery (ospite) già aggiunto).
- Selezionare la voce „eDiscovery (ospite)“.
- Seguire le istruzioni nell'app.
- (È necessario un invito con codice QR dell'utente principale, vedere il capitolo “7.5 Condivisione dell'esperienza (utente principale, con l'app Steiner Connect 2.0)” a pagina 142.

7 FUNZIONAMENTO

7.1 Scattare una singola foto

Come si scatta una singola foto?

- Selezionare la modalità Immagine singola con il tasto di selezione.
- Messa a fuoco dell'oggetto con la rotella di messa a fuoco, vedere il capitolo "5.7 Messa a fuoco del binocolo" a pagina 129.
- Tenere conto della linea orizzontale del reticolo. Essa serve da indicatore per verificare se l'immagine è dritta o inclinata.
- Premere brevemente il pulsante di scatto per avviare in dispositivo. Per uno scatto ottimale, tenere il binocolo il più fermo possibile o utilizzare un treppiede. Verrà emesso un breve segnale acustico (se il feedback audio è attivato) e l'autofocus si avvierà fino a trovare il punto più nitido. Quando l'immagine viene scattata, si sente un suono della fotocamera (se il feedback audio è attivato) e l'icona del fotogramma singolo si spegne brevemente sul display.
- Se l'app Steiner Connect 2.0 è avviata e la connessione a eDiscovery è attiva, l'immagine scattata verrà:
 - scaricata automaticamente dalla scheda di memoria dell'eDiscovery nell'app Steiner Connect 2.0.
 - salvata automaticamente dalla scheda di memoria dell'eDiscovery.
 - visualizzata nell'app Steiner Connect 2.0.

FUNZIONAMENTO

- Quando l'app Steiner Connect 2.0 viene chiusa o non c'è una connessione attiva tra eDiscovery e l'app Steiner Connect 2.0, le immagini registrate rimangono sulla scheda di memoria di eDiscovery.
- Quando viene stabilita la connessione tra l'app Steiner Connect 2.0 e l'eDiscovery:
 - tutte le immagini ancora presenti sulla scheda di memoria dell'eDiscovery vengono automaticamente trasferite all'app Steiner Connect 2.0;
 - le immagini trasferite vengono quindi visualizzate direttamente all'interno dell'app.
- Quando eDiscovery è collegato a un computer, eDiscovery viene visualizzato come unità rimovibile.
In questo modo è possibile gestire (visualizzare, scaricare, cancellare) le immagini presenti sulla scheda di memoria dell'eDiscovery.

UTILIZZO

7.2 Scattare foto in sequenza

Come si scattano foto in sequenza (4 foto)?

- Selezionare la modalità Foto in sequenza con il tasto di selezione.
- Messa a fuoco dell'oggetto con la rotella di messa a fuoco, vedere il capitolo "5.7 Messa a fuoco del binocolo" a pagina 129.
- Tenere conto della linea orizzontale del reticolo. Essa serve da indicatore per verificare se le immagini sono dritte o storte. Inclinare la testa di conseguenza.
- Premere brevemente il pulsante di scatto per avviare la ripresa delle immagini in sequenza. Per ottenere una ripresa ottimale, tenere il binocolo il più fermo possibile o utilizzare un treppiede.

Verrà emesso un breve segnale acustico (se il feedback audio è attivato) e l'autofocus inizierà a funzionare fino a trovare il punto più nitido.

Quando le immagini vengono scattate, si sente un suono della fotocamera (se il feedback audio è attivato) e l'icona delle immagini in sequenza si spegne brevemente sul display.

- Se l'app Steiner Connect 2.0 è avviata e la connessione a eDiscovery è attiva, l'immagine scattata verrà:
 - scaricata automaticamente dalla scheda di memoria dell'eDiscovery nell'app Steiner Connect 2.0.

UTILIZZO

- salvata automaticamente dalla scheda di memoria dell'eDiscovery.
 - visualizzata nell'app Steiner Connect 2.0.
 - Quando l'app Steiner Connect 2.0 viene chiusa o non c'è una connessione attiva tra eDiscovery e l'app Steiner Connect 2.0, le immagini registrate rimangono sulla scheda di memoria di eDiscovery.
 - Quando viene stabilita la connessione tra l'app Steiner Connect 2.0 e l'eDiscovery:
 - tutte le immagini ancora presenti sulla scheda di memoria dell'eDiscovery vengono
 - automaticamente trasferite all'app Steiner Connect 2.0;
 - le immagini trasferite vengono quindi visualizzate direttamente all'interno dell'app.
 - Quando eDiscovery è collegato a un computer, eDiscovery viene visualizzato come unità rimovibile.
- In questo modo è possibile gestire (visualizzare, scaricare, cancellare) le immagini presenti sulla scheda di memoria dell'eDiscovery.

UTILIZZO

7.3 Registrazione video

NOTA

eDiscovery consente di registrare video della durata massima di 15 minuti. Le registrazioni più lunghe vengono suddivise automaticamente e senza interruzioni in blocchi di 15 minuti.

Come si registra un video?

- Selezionare la modalità Video con il tasto di selezione.
- Allineare correttamente il binocolo utilizzando la linea orizzontale del reticolo, che serve come riferimento per verificare che l'inquadratura sia dritta. In caso di inclinazione, regolare di conseguenza la posizione della testa.
- Premere brevemente il pulsante di scatto per avviare la registrazione del video. Viene emesso un breve segnale acustico (se il feedback audio è attivato) e sul display viene visualizzata la durata della registrazione al posto dell'icona video.
- Durante la registrazione del video, mettere a fuoco l'oggetto con la ghiera di messa a fuoco, vedere il capitolo "5.7 Messa a fuoco del binocolo" a pagina 129.
- Per una registrazione ottimale, tenere il binocolo il più fermo possibile o utilizzare un treppiede.
- Premere nuovamente brevemente il pulsante di scatto per terminare la registrazione del video.

UTILIZZO

Verrà emesso un breve segnale acustico (se il feedback audio è attivato), sul display scomparirà l'indicazione della durata della registrazione e verrà nuovamente visualizzato il simbolo del video.

- I video registrati con eDiscovery:
 - non vengono scaricati automaticamente nell'app Steiner Connect 2.0.
 - Quando la connessione tra l'app Steiner Connect 2.0 e eDiscovery è attiva, i file vengono elencati nella sezione Video dell'app Steiner Connect 2.0, dove possono essere scaricati, visualizzati o eliminati.
- Quando eDiscovery è collegato a un computer, viene visualizzato come unità rimovibile. Ciò consente di gestire (visualizzare, scaricare, eliminare) le immagini presenti sulla scheda di memoria di eDiscovery.

7.4 Live Stream (utente principale, con l'app Steiner Connect 2.0)

Tramite la funzione Live Stream nell'app Steiner Connect 2.0 con connessione attiva a eDiscovery:

- è possibile trasmettere in streaming direttamente nell'app Steiner Connect 2.0 un'immagine live in movimento dell'oggetto visibile attraverso il binocolo.
- Tramite l'app Steiner Connect 2.0 è possibile scattare singole foto, scattare foto in sequenza o registrare video.

UTILIZZO

7.5 Condivisione dell'esperienza (utente principale, con l'app Steiner Connect 2.0)

Tramite la funzione Condividi esperienza nell'app Steiner Connect 2.0 con connessione attiva a eDiscovery:

- fino a 5 utenti ospiti possono vedere ciò che si stà inquadrando attraverso il binocolo con l'app Steiner Connect 2.0, come in un live streaming.
- nell'app Steiner Connect 2.0 è possibile acquisire singole immagini dal live streaming.

L'utente principale deve nell'app Steiner Connect 2.0:

- accedere alla funzione "Condividi esperienza".
- impostare la durata dell'accesso (1 ora, 2 ore, 8 ore, 24 ore, illimitata).
- consegnare il codice QR all'ospite affinché lo scansioni con l'app Steiner Connect 2.0.

Nell'app Steiner Connect 2.0, l'utente ospite deve:

- aggiungere un nuovo dispositivo - eDiscovery (ospite) - oppure selezionare un dispositivo già aggiunto, vedere il capitolo "6.4 Collegare il binocolo eDiscovery all'app Steiner Connect 2.0 (ospite)" a pagina 135.
- scansionare il codice QR nell'app Steiner Connect 2.0.

UTILIZZO

Successivamente, l'ospite avrà accesso al live streaming per il periodo di tempo specificato dall'utente principale e potrà:

- seguire l'oggetto visibile attraverso il binocolo come in un live streaming nell'app Steiner Connect 2.0.
- scattare singole immagini dal live streaming nell'app Steiner Connect 2.0.

7.6 Funzionamento tramite l'app Steiner Connect 2.0 (utente principale)

La modalità selezionata sul display può essere modificata con l'app Steiner Connect 2.0:

- Selezionare "Impostazioni dispositivo" nell'app Steiner Connect 2.0.
- Selezionare la modalità desiderata (singola immagine, immagini in sequenza, video), che verrà modificata anche su eDiscovery e visualizzata con il simbolo corrispondente.

FUNZIONAMENTO

7.7 Trasferimento dati eDiscovery / Computer

I dati (immagini, video) presenti sulla scheda di memoria interna dell'eDiscovery possono essere gestiti (visualizzati, scaricati, cancellati) attraverso un computer.

NOTA

Sulla scheda di memoria interna sono presenti solo le immagini e i video che non sono stati ancora scaricati/cancellati con l'app Steiner Connect 2.0.

Spegnere l'eDiscovery con il tasto di spegnimento, vedere il capitolo "5.9 Spegnimento dell'eDiscovery" a pagina 131. Collegare eDiscovery al computer tramite la porta USB-C utilizzando un cavo USB adatto. La scheda di memoria interna presente nell'eDiscovery viene visualizzata nel computer come supporto rimovibile.

Per i file video di grandi dimensioni, si consiglia di eseguire il download tramite una connessione USB a un PC, poiché il trasferimento tramite l'app tramite WLAN può richiedere molto più tempo a causa dell'elevata quantità di dati.

ATTENZIONE

Prima di scollegare la connessione USB, espellere eDiscovery in modo sicuro per evitare la perdita o il danneggiamento dei dati.

8 ERRORI E MALFUNZIONAMENTI

Errore	Possibile causa	Risoluzione
Non è visibile un campo visivo circolare con entrambi gli occhi.	La distanza interpupillare è impostata in modo errato. Gli occhi non si trovano sull'asse ottico del binocolo.	Regolare il binocolo in base all'utente, vedere il capitolo "5.4 Regolazione della distanza interpupillare" a pagina 126. Impugnare correttamente il binocolo, vedere il capitolo "5 Primi passi" a pagina 123.
Impossibile attivare eDiscovery.	Il livello di carica della batteria è troppo basso. L'intervallo di temperatura non rientra nelle specifiche.	Utilizzare una batteria sufficientemente carica, vedere il capitolo „3 Batteria" a pagina 118. Opzionale: utilizzare un powerbank. Utilizzare eDiscovery solo tra -10 °C e +60 °C.

ERRORI E MALFUNZIONAMENTI

Errore	Possibile causa	Risoluzione
Dopo aver premuto ripetutamente un tasto, sul display non viene visualizzata l'indicazione prevista.	Il tasto è stato premuto con forza insufficiente o per un tempo troppo breve/lungo.	Premere il tasto con forza sufficiente o più a lungo/più brevemente.
Il reticolo non è visibile o è poco visibile.	L'oculare non è regolato sull'utente.	Regolare la messa a fuoco, vedere il capitolo "5.6 Messa a fuoco del reticolo" a pagina 128.

ERRORI E MALFUNZIONAMENTI

Errore	Possibile causa	Risoluzione
Utente principale: nessuna connessione tra l'app Steiner Connect 2.0 ed eDiscovery.	eDiscovery non è attivato. Problemi generali con il Wi-Fi sullo smartphone o sul tablet.	Disattivare eDiscovery e riattivarlo, vedere capitolo "5.9 Disattivare eDiscovery" a pagina 131 e capitolo "5.8 Attivare eDiscovery" a pagina 131. Chiudere l'app Steiner Connect 2.0 sullo smartphone o sul tablet e riavviarla. Riavviare lo smartphone o il tablet. Ripristinare le impostazioni di fabbrica di eDiscovery, vedere il capitolo "9 Impostazioni di fabbrica" a pagina 149.

ERRORI E MALFUNZIONAMENTI

Errore	Possibile causa	Risoluzione
Impossibile registrare immagini/video.	Scheda di memoria piena (STORAGE FULL).	<p>Scaricare immagini e/o video tramite l'app Steiner Connect 2.0 e/o cancellarli.</p> <p>Collegare eDiscovery a un computer e scaricare/eliminare immagini/video, vedere il capitolo "7.7 Trasferimento dati eDiscovery / computer" a pagina 144.</p>

9 IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Ripristinare le impostazioni di fabbrica di eDiscovery

NOTA

Quando si ripristinano le impostazioni di fabbrica dell'eDiscovery, la password Wi-Fi viene reimpostata al valore predefinito 12345678. Qualsiasi password Wi-Fi modificata in precedenza non sarà più valida. Allo stesso modo, tutte le impostazioni configurate tramite l'app Steiner Connect 2.0 verranno ripristinate.

Per ripristinare le impostazioni di fabbrica del binocolo, tenere premuto il tasto di selezione per circa 2 secondi.

Sul display apparirà "RESET DATA" e "NO".

Premendo brevemente il tasto di accensione/spengimento/scatto è possibile passare da "OK" a "NO".

- Selezione "NO": non vengono ripristinate le impostazioni di fabbrica.
- Selezione "OK": vengono ripristinate le impostazioni di fabbrica..

IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Selezione "NO" - Annullare il ripristino

Premendo brevemente il tasto di selezione, se si seleziona "NO" il ripristino delle impostazioni di fabbrica del binocolo viene annullato e sul display viene visualizzata l'ultima modalità selezionata (singola immagine, immagini in sequenza, video) con i simboli corrispondenti.

Selezione "OK" - Eseguire il ripristino

Premendo brevemente il tasto di selezione, selezionando "OK" si ripristinano le impostazioni di fabbrica del binocolo. Viene visualizzata una breve barra di avanzamento e il binocolo viene quindi riavviato.

I dati presenti sulla scheda di memoria (immagini, video) NON vengono cancellati.

NOTA

La password Wi-Fi può essere modificata tramite l'app Steiner Connect 2.0. Se avete dimenticato la password Wi-Fi, è necessario ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'eDiscovery.

10 PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulizia

Rimuovere la polvere e lo sporco dalle lenti con un pennello. Successivamente, utilizzare esclusivamente un panno morbido, eventualmente umido, per pulire le lenti, altrimenti potrebbero formarsi graffi. Rimuovere l'acqua salata con un panno umido. Successivamente, asciugare l'ottica con un panno.

Cura del rivestimento in gomma

I binocoli a tenuta stagna possono essere puliti utilizzando sapone liquido e acqua corrente. Per ripristinare piccole micro-incrinature del rivestimento in gomma causate dall'esposizione ai raggi UV, si consiglia di trattare la superficie con uno spray per cockpit oppure con un prodotto specifico per la cura delle plastiche, come ad esempio Nigrin.

ATTENZIONE

Le lenti del binocolo possono essere danneggiate se pulite in modo improprio.

11 DATI TECNICI

Specifiche generali	
Diametro dell'obiettivo	42 mm
Ingrandimento	10x
Intervallo di funzionamento	Da -10 °C a +60 °C
Pupilla di uscita	4,2 mm
Distanza della pupilla di uscita	16 mm (+5,0 / -0,5 mm)
Indice crepuscolare	20,49
Campo visivo a 1000 m	108 m (6,17°)
Sistema di messa a fuoco	analogico
Lenti	alta definizione
Impermeabilità	IP67 (1 m / 30 min)
Riempimento con azoto	Sì
Rivestimento in gomma	NBR - Longlife
Oculari	Oculari ergonomici

Specifiche generali	
Cinghia	Cinghia in neoprene di alta qualità
Batteria / Alimentazione	1 x batteria agli ioni di litio 18650 3500 mAh, 3,6 V o powerbank
Durata della batteria	> 3 h (osservazione, display acceso)
Scheda di memoria	64 GB, integrata
Connessione USB Binocolo	USB-C
Porta USB Caricabatterie	USB-C
Portata WLAN	ca. 10 m
Password WLAN (impostazione di fabbrica)	12345678

DATI TECNICI

Dimensioni	
Larghezza	130 mm
Altezza	147 mm* / 175 mm**
Profondità	85 mm

* Conchiglie oculari ribaltate verso l'alto
 ** Conchiglie oculari ribaltate verso il basso

Peso (circa)	
Binocolo	955 g / 1010 g (batteria inclusa)
Cinghia di trasporto	58 g
Copertura antipioggia	46 g

Ulteriori informazioni	
Codice articolo	23500900
Istruzioni per l'uso	Version 1.0

12 INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Dichiarazione di conformità FCC

Il dispositivo è stato accuratamente testato ed è risultato conforme ai limiti previsti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati definiti per garantire un'adeguata protezione da interferenze dannose in ambienti residenziali.

Questo binocolo genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato secondo quanto indicato nel presente manuale, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Nonostante ciò, non è possibile garantire che interferenze non si verifichino in particolari installazioni.

Se l'apparecchiatura dovesse causare interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva – verificabili spegnendo e riaccendendo il dispositivo – l'utente può tentare di correggerle adottando una o più delle seguenti misure:

- riorientare o riposizionare l'antenna ricevente;
- aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore;
- rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV qualificato

Modifiche o alterazioni non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità possono rendere nullo il diritto dell'utente a utilizzare il dispositivo.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni:

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

- (1) Il dispositivo non deve causare interferenze dannose;
- (2) Il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero provocare un funzionamento indesiderato.

Avviso all'utente - Innovazione, Scienza e Sviluppo Economico Canada

Questo dispositivo contiene trasmettitori/ricevitori esenti da licenza conformi agli RSS esenti da licenza di Innovation, Science and Economic Development Canada. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) Questo dispositivo non deve causare interferenze;
- (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causarne il funzionamento indesiderato.

Il trasmettitore/ricevitore esente da licenza contenuto nel presente apparecchio è conforme alle norme CNR di Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicabili agli apparecchi radio esenti da licenza. L'utilizzo è autorizzato alle seguenti due condizioni:

- (1) L'apparecchio non deve causare interferenze;
- (2) L'apparecchio deve accettare qualsiasi interferenza radioelettrica subita, anche se tale interferenza è suscettibile di comprometterne il funzionamento.

Per garantire il rispetto dei requisiti di esposizione alle radiofrequenze, l'utente deve mantenere una distanza di almeno 5 mm dalla fonte di emissione delle radiazioni. Seguendo le istruzioni per l'uso, tale distanza viene mantenuta automaticamente.

